

cionis intuitu presidij et fauoris gracia prosequaris · Dudum siquidem etc. usque incrementa · Cum igitur ut idem abbas in commissa predicti monasterij Omnium sanctorum sibi cura facilius proficere ualeat tuus fauor sibi esse noscatur plurimum⁵ oportunus fraternitatem tuam rogamus et hortamur attente per apostolica⁶ scripta mandantes quatinus eundem abbatem in commissum sibi monasterium / tibi ordinario iure subditum habens pro nostra et dicte sedis reuerencia propensius commendata⁷ in ampliandis et conseruandis iuribus suis sic eo tui fauoris presidio prosequaris / quod idem abbas per tue auxilium gracie / in commisso sibi⁸ eiusdem monasterij regimine se possit utilius exercere / tuque diuinam misericordiam et beniuolenciam dicte sedis exinde ualeas uberius promereri Datum ut supra

In eodem modo · Carissimo in Christo filio Woldemaro regi Dacie illustri Salutem etc. Diuine retribucionis premium et preconium humane laudis acquiritur si personis ecclesiasticis et hiis⁹ precipue que sunt dignitatis titulo insignite condignus honor impenditur / et fauor necessarius exhibetur · Dudum siquidem etc. usque incrementa · Cum itaque sit uirtutis opus / dei ministros benigno fauore prosequi / et eos uerbis et operibus / pro regis eterni gloria uenerari · serenitatem tuam rogamus et hortamur attente quatinus eundem Ericum abbatem et prefatum monasterium / sue cure commissum / habens pro apostolice sedis et nostra reuerencia propensius commutato⁷ sic ipsos benigni fauoris auxilio prosequi studeas / quod idem abbas tue celsitudinis fultus presidio in commisso sibi dicti monasterij regiminis⁷ possit deo propicio prosperari / ac tibi exinde / a deo perhennis uite premium / et a nobis condigna proueniat actio graciaram · Datum ut supra

¹ Härefter understruket cum. ²⁻² Sic ms; prouidemus teque SD 6547. ³ Härefter understruket uestre. ⁴ nnode ms. ⁵ Härefter understruket oportunius. ⁶ Härefter cer. ⁷ Sic. ⁸ Härefter öuerstruket i. ⁹ Härefter understruket que.

6627.

1362 efter maj 18.

Oppunda ting.

Nils Djäkn, häradshövdingens domhavande i Oppunda härad, kungör ett byte, varvid herr Jakob i Forsa gav 4½ örtugland i Berga i Husby(-Oppunda) socken och 1 örtugland i Valla i samma socken till Bengt i Sättra mot 5½ örtugland i Sättra; för kvarn med fors och hus gav herr Jakob dessutom 16 mark. 12 fastar uppräknas.

Orig. på perg. (23 × 9,6 cm; 13 rader), Sv. Riksark. (= RPB 540).

Allom thæm thættæ breff hœra ællær sea kungør jak nichles dyækn at aret æptir wars [hœrra]^a byrdh thusanda arom thre hundradha ok siæxtighi aa andro areno nesta thingxdaghen æptir sancta erikx dagh mik hæræzhœffdingia dom hawande i · oppunde giordo skyæliche men æt jordha skiptæ hœrra Jacoper i Forsum ok bhænktir i · sætrum i thæssa mato at fornempder hœrra jacopper gaff fornempdum bhænkti i bhærghum halff fæmpto örtogh land i hosoby sokn ligiande ok eth örtoghaland i walnum · ligiande i samu sokn medh allo thy thær til liggir ængo vndan takno ok fornempder bhænktir gaff hœrra jacepe halff siættæ örtoghaland jordh i setrum ligiande ængo vndæn takno vtan kuern ok fors ok hus ther gaff hœrra jacoper siæxtan marker fore medh thæssom fastom johan i yio ranwalder i samaby hæminger i setrum jowan i bollistum jngewalder i linom

olawer i samaby sigge i stensunde jngewalt i mædælby pætær i thræxtum jacop i fugla-
sunde jacop i jurastum laffrinz i sunby til hvilchins vitnis byrdh jak hænghir mit jn-
sigle fore thættæ breff som scriffat war vm ar ok dagh ok stadh som før ær saght

På baksidan: sæthra

Fem } (brevsignum för Strängnäs domkyrka).

Sigillet och den ur brevet skurna remsan bortslitna.

^a Saknas i ms, radslut.

6628.

1362 maj 21.

Sigge Snyaaldason, borgare i Västervik, upplåter till herr Erengisle Sunesson jarl 18 alnar jord i Bogvik och 18 alnar jord i Löckerum, emedan han fällt av en tolvmannanämnd för att olagligen ha undanhållit Olof Ingamäg en gryta. Upplåtelsen sker på (Tjusts) häradsting i Västervik i närvaro av Sigge Vielms-son, häradsdomhavande på herr Magnus Gislessons vägnar, och 11 andra fastar.

Avskrift *A* av dykerikommissarien E. Havton (död 1848) efter »N^o 4 i P. Kylanders samling af gl bref», Havtons saml. vol. 8, Västerviks Läroverksbibl.; *B* av Pehr Kylander (död 1793) som n. 115 i »Fört. på de i Östergöthland befintliga gamla original pergaments- och papersbref», Vitterh.ak:s dep. i Sv. Riksark.; *C* av L. C. Wiede »Ex schedulis Rev. Dni P. Kylandri», B. E. Hildebrands Saml. t. Sv. Dipl. 3, Vitterh.ak:s dep. i Sv. Riksark.

Orig. på perg., varvid varit fäst Bo Jonssons dombrev 1377 ^{24/7}, tillhörde (enligt *B*) greve Ch. E. Lewenhaupts arkiv p å Nygård i Lofta.

Alla thøm mæn thætta breff høra ok siæ hælsar^a sigge snyaaldason byaman^b i Westervik medh warom herra Kænnis medh thæssso brefwe hafwa lathit hedhirlekum herra herra^c æringysle Sunason^d iærlenum atærtan^e alna iordh j bughawik medh husum ok allo thy thøm tilhøre j vato ok thyrro ængo undantacno : ok j løkarume^f atærtan alna iordh medh husum ok allo thy thøm tilhøre j vato ok thyrro ængo undantacno ffore then skuld ath iak waar ffældhir aff ænne tolfmanna Nempd ffore ena gryto som iak olaghleka hafdhe haldith ffore olawe ingamaagh : affhænde iak mik ok minom arffwum^g the samu iordh : Hanom til ok hans arffwum^g til æwærleka^h ægho : thætta war giorth æpte lanz laghum j hæratzⁱ tingge i Westervik thæsse^j ware^k ffæstamæn sigga vielmson som hæratz^l dom hafwir aff^m herra magnusse gylason bændictirⁿ symonson karl Ulpson karabiørn^o siggason : Wiighormbir aff^m Hultum : pætær brun : lafrintz^p aff^m Kurumum : dan aff^m hultum ødbiørn rike : syrghe^q aff^m sæghlarume : iacoppir aff knuwabodhum : magnus aff Ywærstarume Til witnisbyrdh^r bedhis iak sama fornempda sigga insigle ffore thætta breff Scriptum anno domini M^oCCC^oLX^{os} secundo sabato proximo ante dominicam rogacionum

Sigillet var borta (enligt *B* och *C*).

^a Så BC, helsar A. ^b Så BC, byamæn A. ^c Så BC, saknas A. ^d Så B, Sunasson AC. ^e atærtan BC. ^f Løkarum BC. ^g arfwum C. ^h æwærleka BC. ⁱ Hæræz BC. ^j thesse C. ^k Så B, woro A, waro C. ^l Hæræz B. ^m af C. ⁿ Bændictær B. ^o Så BC, karabiørn A. ^p Lafrinz BC. ^q Så BC, syrghe A. ^r witnisbyrd BC. ^s Så C, MCCCLX A, MCCCLX^o B.